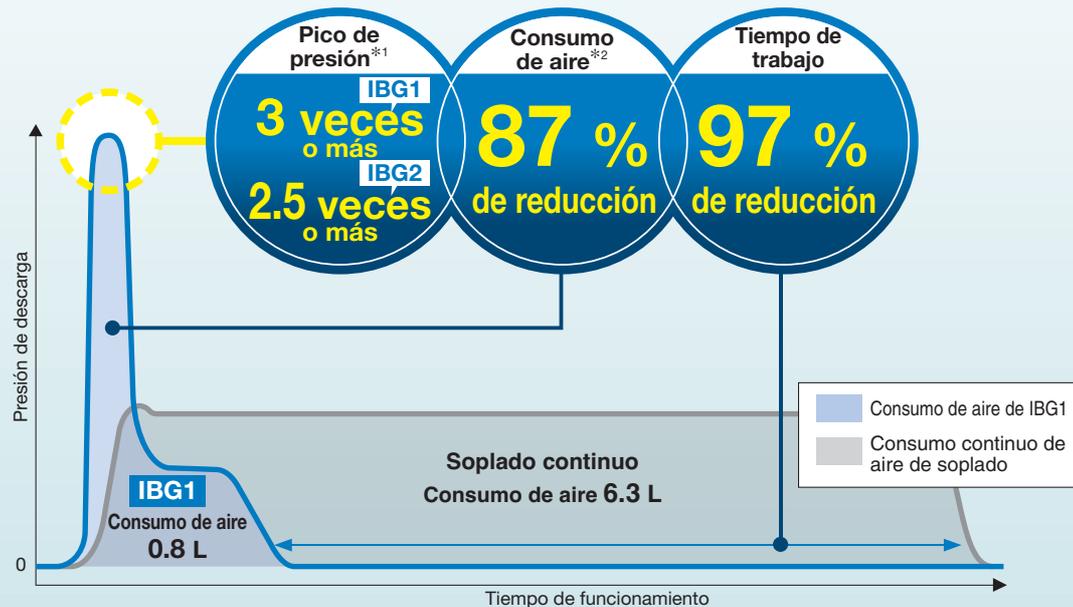


# Ahorro de aire Pistola de soplado por impacto

# Mayor fuerza de impacto a un mayor pico de presión

RoHS

Soplado de aire instantáneo **reduce el consumo de aire y el tiempo de trabajo**



\*1 Comparado con el modelo existente (conforme a las condiciones de soplado)

El pico de presión es la presión que se descarga instantáneamente al iniciar el soplado (presión de descarga).

Se descarga instantáneamente un pico de presión más alto en comparación con la presión de soplado (presión de descarga) durante el soplado continuo.

Ten en cuenta que la presión de descarga no alcanza un valor por encima de la presión de alimentación.

\*2 Presión de alimentación: 0,5 MPa (según condiciones de prueba específicas de SMC)

Serie	Función		Opción	Boquilla
	Función de regulador con indicador	<b>Nuevo</b> Función de impulsos	<b>Nuevo</b> Reducido aumento de la temperatura	<b>Nuevo</b> Boquilla de conmutación
IBG1	●	—	—	●
IBG2	●	●	●	●

Modelo de gran pico de presión  
Serie IBG1 **p. 5**



■ Pico de presión:  
**3 veces** o más

Modelo compacto  
Serie IBG2 **p. 6**



■ Volumen ocupado: **13 % de reducción**  
■ Ligero: **21 % de reducción**



**Serie IBG**

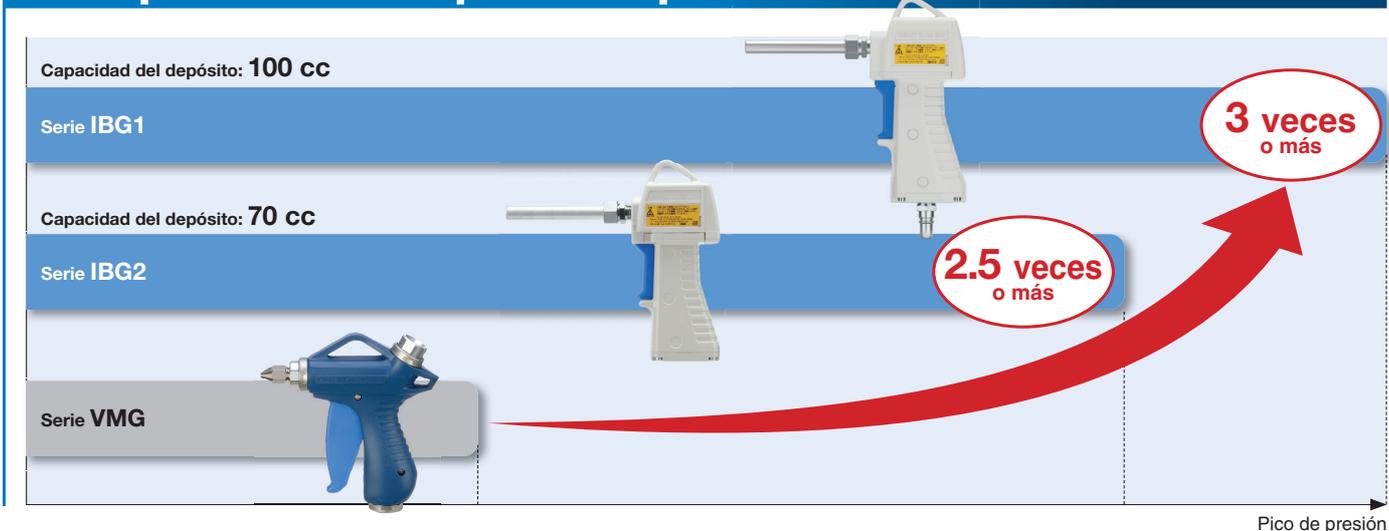
**SMC**

CAT.EUS50-40C-ES

## Se ha añadido un modelo compacto.



## Comparación de pico de presión



## Variaciones

Serie	Pico de presión*1	Tamaño (Altura x Profundidad x Anchura) [mm]	Peso [g]	Capacidad del depósito [cc]	Consumo de aire*2 [cc]	Conexión de alimentación
Modelo de gran pico de presión Serie IBG1	3 veces o más	183.8 x 83 x 41	380	100	600	Modelo roscado (Rc, NPT, G) 3/8 Conexiones instantáneas Ø 6 a Ø 10 Ø 1/4" a Ø 3/8" Enchufe rápido R3/8
Modelo compacto Serie IBG2	2.5 veces o más	174.5 x 76 x 41	300	70	420	Modelo roscado (Rc, NPT, G) 1/4 Conexiones instantáneas Ø 6 a Ø 10 Ø 1/4" a Ø 3/8" Enchufe rápido R1/4

\*1 En comparación con el modelo de la serie VMG existente \*2 La cantidad de aire que hay en el depósito a una presión de trabajo de 0.5 MPa

## Diversas funciones

### Función de regulador con indicador

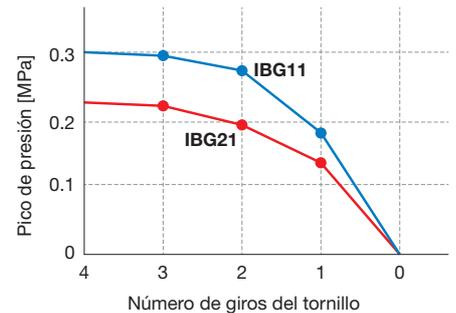
Es posible ajustar la presión máxima de forma rápida y sencilla.



Con cubierta protectora  
Prevención de daños en caso de caída de caña

Ventana indicadora	Número de giros del regulador
0	0
1	1
2	2
3	3
4	4

Pico de presión y número de giros del regulador  
(Presión de alimentación: 0.5 MPa)



\* Basado en las condiciones de medición de SMC  
\* Sin silenciador

### Nuevo Función de impulsos

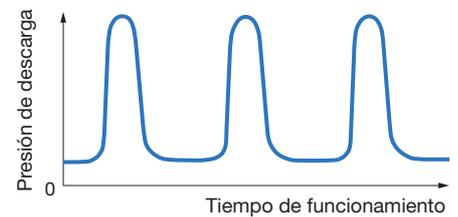
El soplado por impacto se puede pulsar mientras la palanca está accionada. La frecuencia de trabajo de los impulsos se puede ajustar. Reducida carga para el trabajador



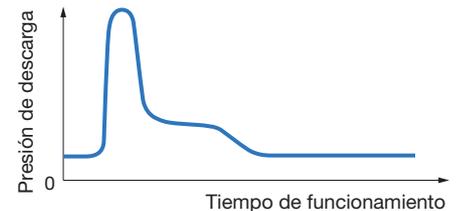
Con cubierta protectora  
Prevención de daños en caso de caída

Tornillo de regulación de la frecuencia de trabajo (1 a 8 Hz)

Ejemplo de forma de onda de operaciones por impulsos



Ejemplo de forma de onda de operaciones de soplado único



### Boquilla larga con un silenciador

80 dB(A) o menos

\* Basado en las condiciones de medición de SMC

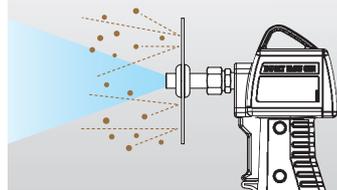


## Diversas funciones

### Protección frente a virutas

Protección frente a las virutas o posibles proyecciones de pieza

\* Pídelo por separado. Es posible usar la protección con un silenciador pero, en ese caso, monta la protección antes de montar el silenciador.



### Conforme a normas OSHA (normas norteamericanas)

<b>Silenciador</b>	1910.95: Nivel máximo emisión ruidos 1910.242B: Presión máxima de descarga
<b>Protección virutas o partículas</b>	1910.242B

### **Nuevo** Especificación con reducido aumento de la temperatura

Esta opción reducirá el aumento de la temperatura en aprox. un 40 % en el agarre si el producto se usa repetidamente.

\* Disponible únicamente para la serie IBG2

### **Nuevo** Boquilla de conmutación

Al girar el mando de conmutación, el soplado se puede cambiar entre soplado por impacto y soplado continuo. Gama de boquillas estándar y boquillas con un silenciador

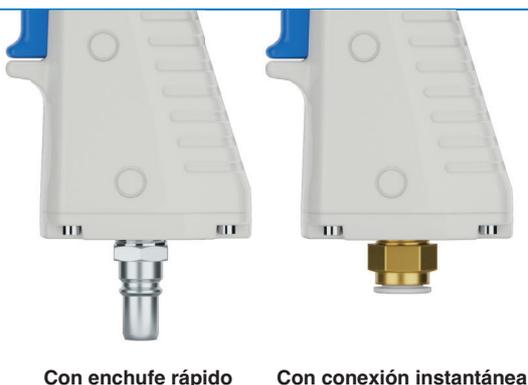
#### Soplado por impacto



#### Soplado continuo



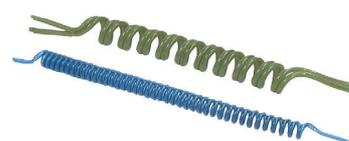
### Con enchufe rápido/ conexión instantánea



Con enchufe rápido

Con conexión instantánea

#### Producto relacionado



Tubo espiral de poliuretano, TCU

## Ejemplos de aplicaciones

Soplado potente

Consumo de aire reducido

Tiempo de trabajo reducido

**Retirada segura y sencilla de virutas de mecanizado, partículas extrañas y gotas de agua**

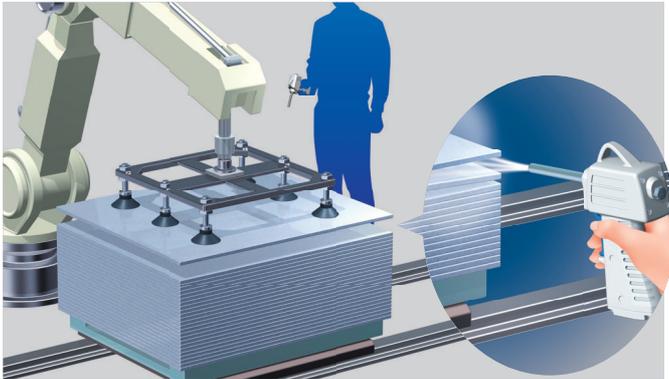
Para la rápida retirada de virutas de mecanizado recubiertas con aceite



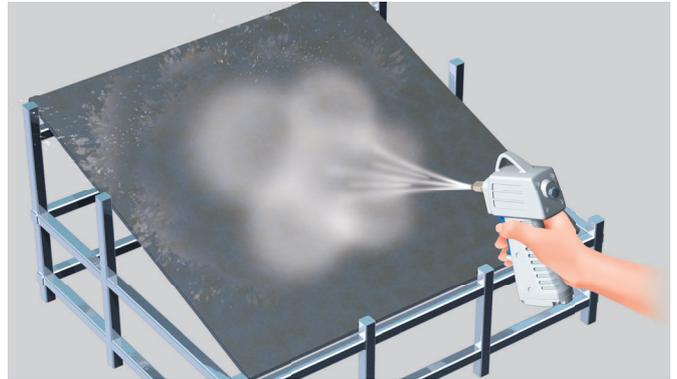
Para la retirada de partículas extrañas con un único impulso a gran distancia



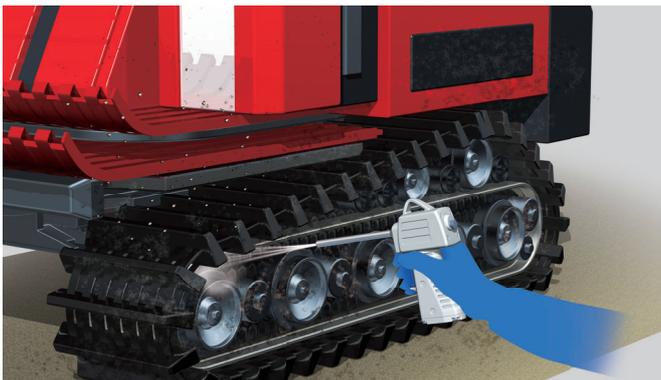
Para la separación de piezas adheridas por la presencia de aceite, etc.



Para la rápida retirada de gotas de agua



Para soplar la tierra adherida



Para eliminar el polvo



## CONTENIDO

Modelo de gran pico de presión

**Pistola de soplado por impacto Serie IBG1**

Forma de pedido ..... p. 5  
Especificaciones ..... p. 5



Modelo compacto

**Pistola de soplado por impacto Serie IBG2**

Forma de pedido ..... p. 6  
Especificaciones ..... p. 6



Dimensiones ..... p. 7  
Montaje de una boquilla ..... p. 11  
Precauciones específicas del producto ..... p. 12

# Modelo de gran pico de presión

## Pistola de soplado por impacto

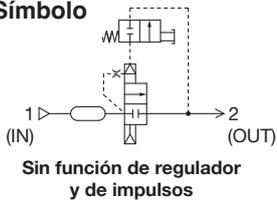
# Serie IBG1

RoHS



### Forma de pedido

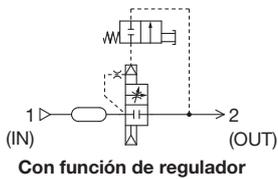
Símbolo



**IBG1 0**    - **02**

#### Especificación

Símbolo	Tipo
0	Sin función de regulador y de impulsos
1	Con función de regulador



#### Conexión de alimentación

##### Modelo roscado

Símbolo	Tamaño
—	Rc3/8
N	NPT3/8
F	G3/8

#### Boquilla (Consulta los detalles en la pág.10)

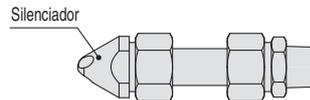
Símbolo	Tipo	Long. de boquilla	Ref. de boquilla*2
11	Boquilla larga con un silenciador*1, *3	50 mm	IBG1-12-10-50S
12		100 mm	IBG1-12-10-100S
13		150 mm	IBG1-12-10-150S
14		300 mm	IBG1-12-10-300S
15		600 mm	IBG1-12-10-600S-X1
16		1000 mm	IBG1-12-10-1000S-X1

#### Con enchufe rápido / conexión instantánea

	Símbolo	Diám. ext. de tubo aplicable	Ref.	Apariencia
Enchufe rápido	11	—	KK4P-03MS	
	12	—	KK130P-03MS	
Conexión instantánea	H06	Ø 6	KQ2H06-03AS	
	H08	Ø 8	KQ2H08-03AS	
	H10	Ø 10	KQ2H10-03AS	
	H07	Ø 1/4"	KQ2H07-36AS	
	H09	Ø 5/16"	KQ2H09-36AS	
	H11	Ø 3/8"	KQ2H11-36AS	

- \* El enchufe rápido o racor se envía junto con el producto.
- \* Para el enchufe rápido o la conexión instantánea métrica (H06, H08, H10), el tamaño de conexión en el lado de la pistola de soplado por impacto es Rc3/8.
- \* Para la conexión instantánea en pulgadas (H07, H09, H11), el tamaño de conexión en el lado de la pistola de soplado por impacto es NPT3/8.

- \*1 En el paquete se incluye una boquilla larga y un silenciador, pero sin montar. Consulta los procedimientos de montaje en la pág. 11.
- \*2 Es la referencia para el conjunto de la boquilla larga y el racor.
- \*3 El silenciador y la boquilla larga deben usarse conjuntamente. La referencia para pedir únicamente un silenciador es **IBG1-12S**.



### Protección frente a virutas (pídela por separado) p. 10

Protección frente a las virutas o posibles proyecciones de pieza

Descripción	Ref.
Protección frente a virutas	<b>IBG1-12C</b>



### Especificaciones

Modelo	IBG10 (Sin regulador)	IBG11 (Con regulador)
Fluido	Aire	
Máx. presión de trabajo	0.1 a 0.7 MPa	
Presión de prueba	1.05 MPa	
Rango de temperatura ambiente y de fluido	+5 a +60 °C	
Fuerza de trabajo	10 N o menos	
Peso*1	380 g	400 g

\*1 Para el modelo roscado

### Boquilla de conmutación (Pídela por separado) p. 10

Permite cambiar el soplado entre soplado por impacto y soplado continuo.

Descripción	Ref.
Boquilla de conmutación	<b>IBG1-12A(S)</b>



## Modelo compacto

# Pistola de soplado por impacto

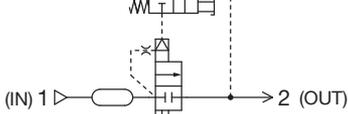
# Serie IBG2

RoHS

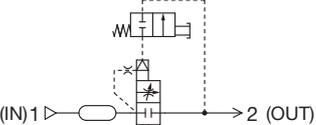


### Forma de pedido

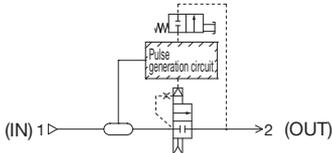
#### Símbolo



Sin función de regulador y de impulsos



Con función de regulador



Con función de impulsos

## IBG2 0 - 02

#### Especificación

Símbolo	Tipo
0	Sin función de regulador y de impulsos
1	Con función de regulador
2	Con función de impulsos

#### Conexión de alimentación

#### Modelo roscado

Símbolo	Tamaño
—	Rc1/4
N	NPT1/4
F	G1/4

#### Con enchufe rápido / conexión instantánea

	Símbolo	Diám. ext. de tubo aplicable	Ref.	Apariencia
Enchufe rápido	11	—	KK4P-02MS	
	12	—	KK130P-02MS	
Conexión instantánea	H06	Ø 6	KQ2H06-02AS	
	H08	Ø 8	KQ2H08-02AS	
	H10	Ø 10	KQ2H10-02AS	
	H07	Ø 1/4"	KQ2H07-35AS	
	H09	Ø 5/16"	KQ2H09-35AS	
	H11	Ø 3/8"	KQ2H11-35AS	

- \* El enchufe rápido o racor se envía junto con el producto.
- \* Para el enchufe rápido o la conexión instantánea métrica (H06, H08, H10), el tamaño de conexión en el lado de la pistola de soplado por impacto es Rc1/4.
- \* Para la conexión instantánea en pulgadas (H07, H09, H11), el tamaño de conexión en el lado de la pistola de soplado por impacto es NPT1/4.

### Especificaciones

Model	IBG20 (Sin regulador ni función de impulsos)	IBG21 (Con función de regulador)	IBG22 (Con función de impulsos)
Fluido	Aire		
Rango de presión de trabajo	0,1 a 0,7 MPa		0,25 a 0,7 MPa
Frecuencia de trabajo	—	—	1 a 8 Hz
Presión de prueba	1.05 MPa		
Rango de temperatura ambiente y de fluido	+5 a +60 °C		
Fuerza de trabajo	10 N o menos		
Peso*1	300 g	320 g	370 g

\*1 Para el modelo roscado

#### Boquilla (Consulta los detalles en la pág. 10.)

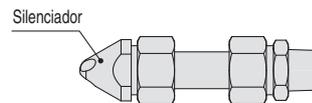
Símbolo	Tipo	Long. de boquilla	Ref. de boquilla*2
11	Boquilla larga con un silenciador*1, *3	50 mm	IBG1-12-10-50S
12		100 mm	IBG1-12-10-100S
13		150 mm	IBG1-12-10-150S
14		300 mm	IBG1-12-10-300S
15		600 mm	IBG1-12-10-600S-X1
16		1000 mm	IBG1-12-10-1000S-X1

\*1 En el paquete se incluye una boquilla larga y un silenciador, pero sin montar. Consulta los procedimientos de montaje en la pág. 11.

\*2 Es la referencia para el conjunto de la boquilla larga y el racor.

\*3 El silenciador y la boquilla larga deben usarse conjuntamente. La referencia para pedir únicamente un silenciador es **IBG1-12S**.

\* Para el IBG 2 2, sólo están disponibles las opciones 1 1, 1 2 y 1 3. Consulte Precauciones específicas del producto 1 en la página 12.



#### Opción

—	Ninguna
T	Especificación con reducido aumento de la temperatura

### Protección frente a virutas (Pídela por separado) p. 10

Protección frente a las virutas o posibles proyecciones de pieza

Descripción	Ref.
Protección frente a virutas	<b>IBG1-12C</b>



### Boquilla de conmutación (Pídela por separado) p. 10

Permite cambiar el soplado entre soplado por impacto y soplado continuo.

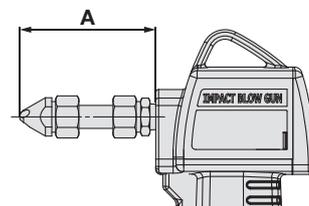
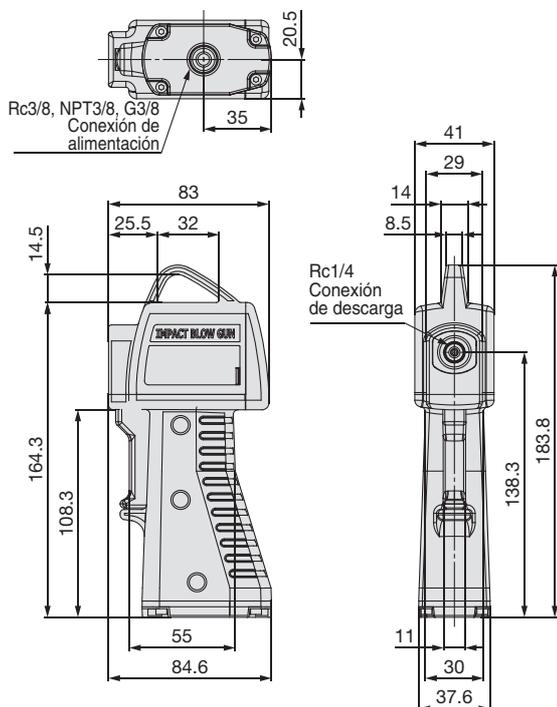
Descripción	Ref.
Boquilla de conmutación	<b>IBG1-12A(S)</b>



# Serie IBG

## Dimensiones

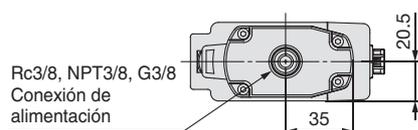
### IBG10/Sin regulador



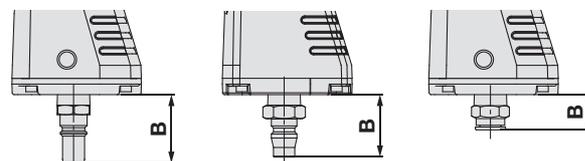
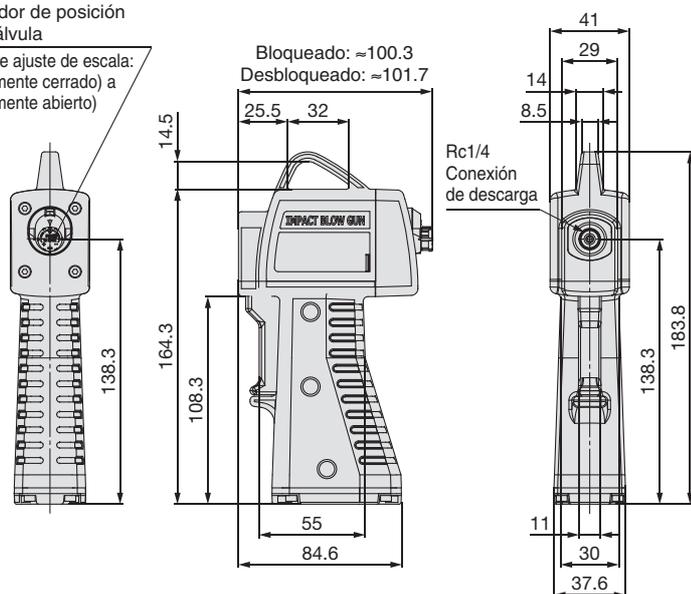
Boquilla larga con un silenciador

Símbolo	Tipo	Long. de boquilla	Referencia de boquilla	A [mm]	Peso [g]
11	Boquilla larga con un silenciador	50	IBG1-12-10-50S	72	57
12		100	IBG1-12-10-100S	122	62
13		150	IBG1-12-10-150S	172	67
14		300	IBG1-12-10-300S	322	81
15		600	IBG1-12-10-600S-X1	622	110
16		1000	IBG1-12-10-1000S-X1	1022	148

### IBG11/Con regulador



Regulador de posición de la válvula  
Rango de ajuste de escala: 0 (Totalmente cerrado) a 4 (Totalmente abierto)



Con enchufe rápido macho montado  
KK4P-03MS

Con enchufe rápido macho montado  
KK130P-03MS

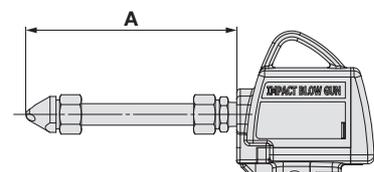
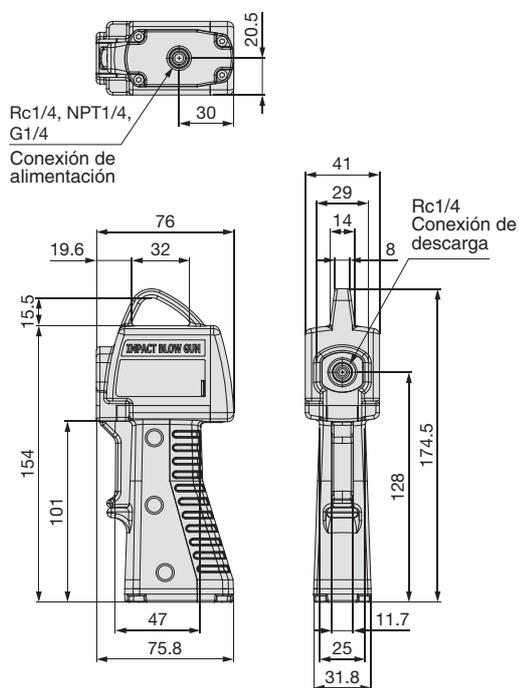
Con conexión instantánea montada  
KQ2H□-□AS

Símbolo	Tipo	Diám. ext. de tubo aplicable	Ref.	B [mm]
11	Enchufe rápido	—	KK4P-03MS	35.7
12	Enchufe rápido	—	KK130P-03MS	32.5
H06	Sist. métrico Conexión instantánea	$\varnothing 6$	KQ2H06-03AS	13
H08		$\varnothing 8$	KQ2H08-03AS	13
H10		$\varnothing 10$	KQ2H10-03AS	18.4
H07	Pulgadas Conexión instantánea	$\varnothing 1/4"$	KQ2H07-36AS	13.4
H09		$\varnothing 5/16"$	KQ2H09-36AS	13.4
H11		$\varnothing 3/8"$	KQ2H11-36AS	18



## Dimensiones

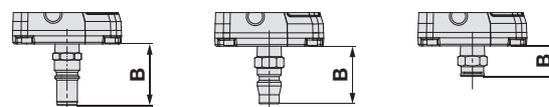
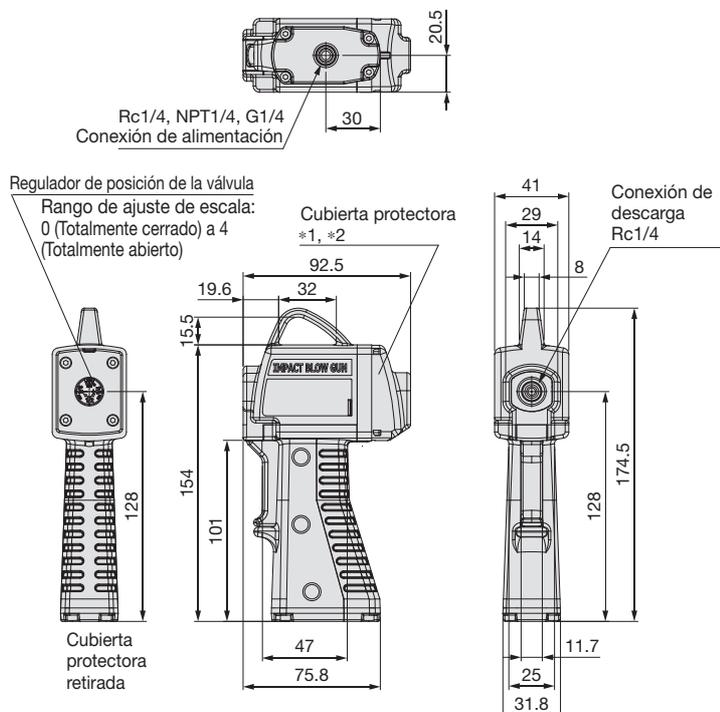
### IBG20/Sin función de regulador y de impulsos



Boquilla larga con un silenciador

Símbolo	Tipo	Long. de boquilla	Referencia de boquilla	A [mm]	Peso [g]
11	Boquilla larga con un silenciador	50	IBG1-12-10-50S	72	57
12		100	IBG1-12-10-100S	122	62
13		150	IBG1-12-10-150S	172	67
14		300	IBG1-12-10-300S	322	81
15		600	IBG1-12-10-600S-X1	622	110
16		1000	IBG1-12-10-1000S-X1	1022	148

### IBG21/Con función de regulador



Con enchufe rápido macho montado  
KK4P-03MS

Con enchufe rápido macho montado  
KK130P-02MS

Con conexión instantánea montada  
KQ2H□-□AS

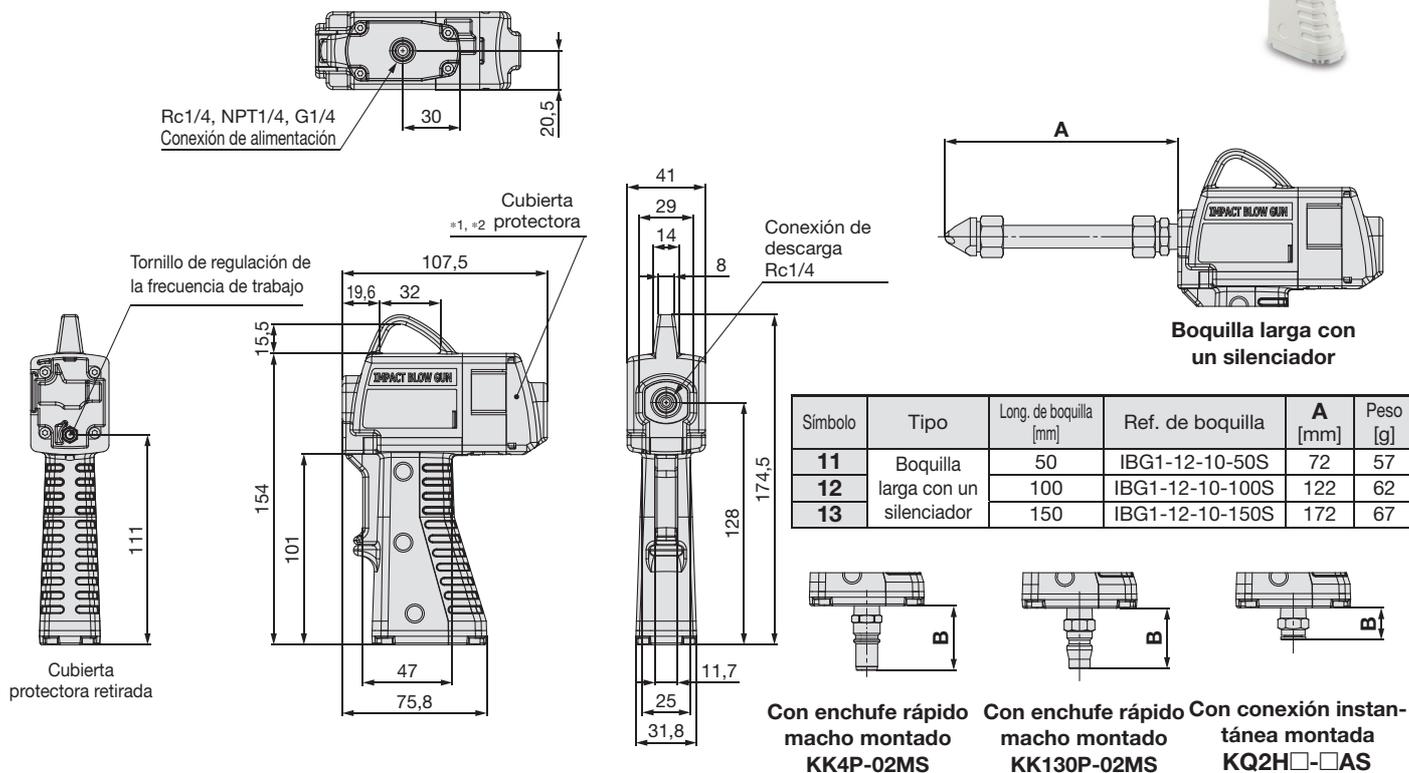
Símbolo	Tipo	Diám. ext. de tubo aplicable	Ref.	B [mm]
11	Enchufe rápido	—	KK4P-02MS	34.2
12	Enchufe rápido	—	KK130P-02MS	32
H06	Sist. métrico Conexión instantánea	Ø 6	KQ2H06-02AS	12
H08		Ø 8	KQ2H08-02AS	17.3
H10		Ø 10	KQ2H10-02AS	22.6
H07	Pulgadas Conexión instantánea	Ø 1/4"	KQ2H07-35AS	12.3
H09		Ø 5/16"	KQ2H09-35AS	17.7
H11		Ø 3/8"	KQ2H11-35AS	20.7

\*1 Material de la cubierta protectora: Policarbonato (transparente)

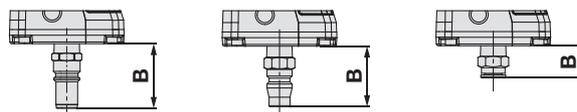
\*2 Consulta el manual de funcionamiento acerca del montaje y retirada de la cubierta protectora.

## Dimensiones

### IBG22/Con función de impulsos



Símbolo	Tipo	Long. de boquilla [mm]	Ref. de boquilla	A [mm]	Peso [g]
<b>11</b>	Boquilla larga con un silenciador	50	IBG1-12-10-50S	72	57
<b>12</b>		100	IBG1-12-10-100S	122	62
<b>13</b>		150	IBG1-12-10-150S	172	67



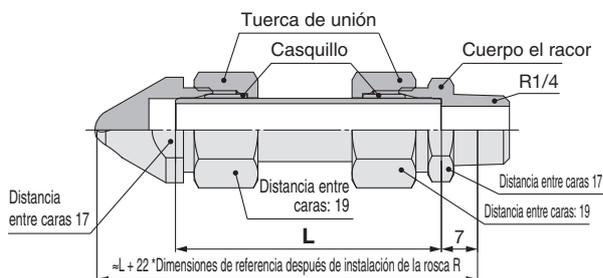
Con enchufe rápido macho montado **KK4P-02MS**    Con enchufe rápido macho montado **KK130P-02MS**    Con conexión instantánea montada **KQ2H□-□AS**

- \*1 Material de la cubierta protectora: Policarbonato (transparente)
- \*2 Consulta el manual de funcionamiento acerca del montaje y retirada de la cubierta protectora.

Símbolo	Tipo	Diámetro exterior de tubo aplicable	Ref.	B [mm]
<b>11</b>	Enchufe rápido	—	KK4P-02MS	34,2
<b>12</b>		—	KK130P-02MS	32
<b>H06</b>	Conexión instantánea (sist. métrico)	Ø 6	KQ2H06-02AS	12
<b>H08</b>		Ø 8	KQ2H08-02AS	17,3
<b>H10</b>		Ø 10	KQ2H10-02AS	22,6
<b>H07</b>	Conexión instantánea (pulgadas)	Ø 1/4"	KQ2H07-35AS	12,3
<b>H09</b>		Ø 5/16"	KQ2H09-35AS	17,7
<b>H11</b>		Ø 3/8"	KQ2H11-35AS	20,7

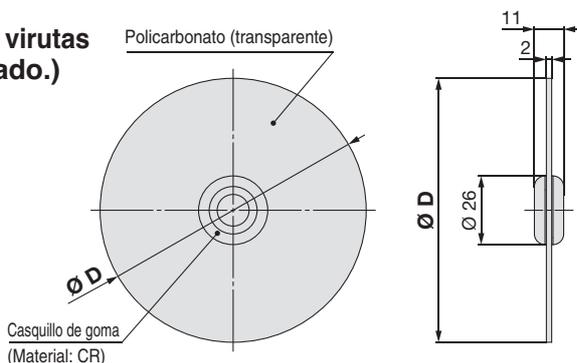
## Dimensiones

### Boquilla larga con un silenciador (opcional)



Ref.	L [mm]
<b>IBG1-12-10-50S</b>	50
<b>IBG1-12-10-100S</b>	100
<b>IBG1-12-10-150S</b>	150
<b>IBG1-12-10-300S</b>	300
<b>IBG1-12-10-600S-X1</b>	600
<b>IBG1-12-10-1000S-X1</b>	1000

### Protección frente a virutas (Pídela por separado.)

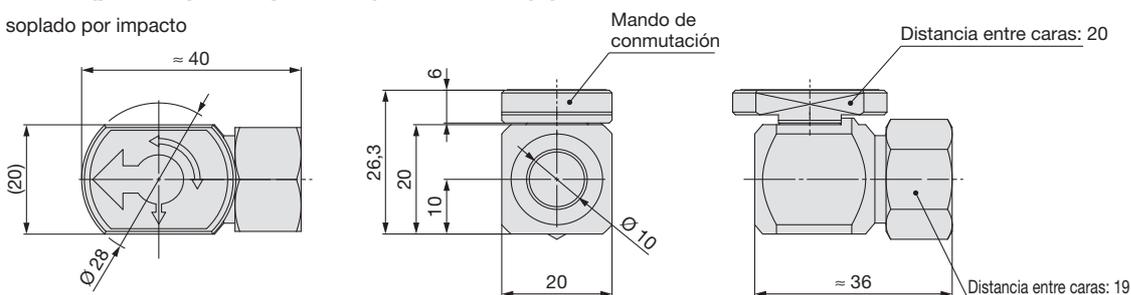


Ref.	Ø D [mm]
<b>IBG1-12C</b>	100

- \* El casquillo de goma se envía junto con el producto.
- \* Es posible usar la protección con un silenciador pero, en ese caso, monta la protección antes de montar el silenciador.

### Boquilla de conmutación (pídela por separado.) IBG1-12A(S)

\* Para soplado por impacto



\* Para soplado continuo

Ref.	Tipo	Conversión de boquilla
<b>IBG1-12A</b>	Estándar	Soplado por impacto ⇔ Soplado continuo (Ø 2)
<b>IBG1-12AS</b>	Silenciosa	Soplado por impacto ⇔ Soplado continuo (Ø 2)

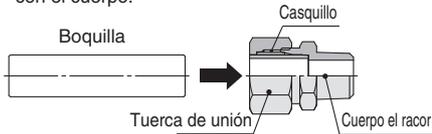
- \* Acoplada al extremo de la boquilla larga para su uso.
- \* Para los métodos de instalación, consulta "Forma de montaje de una boquilla" en la página 11 o en el manual de funcionamiento.
- \* El soplado continuo no es pulsado, por lo que no se puede usar con la función de impulsos.

## Montaje de una boquilla

### Preparación

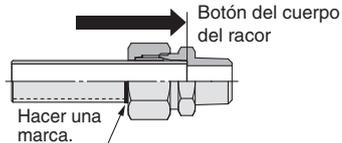
- 1 Comprueba que el casquillo está montado en el interior del racor como se muestra en la siguiente figura. Apriete a mano de la tuerca de unión. Asegúrate de que el casquillo esté correctamente alineado.

Aprieta la tuerca de unión hasta que entre en contacto con el cuerpo.



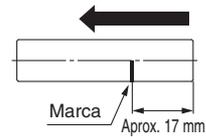
- 2 Inserta la boquilla hasta que entre en contacto con el cuerpo del racor. A continuación, marca una línea en el borde de la tuerca de unión de la boquilla.

Inserta la boquilla hasta que entre en contacto con la parte inferior del cuerpo del racor.



- 3 Retira la boquilla una vez y comprueba las dimensiones desde el extremo de la boquilla hasta la marca. Si la dimensión es diferente de 17 mm, comprueba la alineación de la boquilla y ajústala en caso necesario.

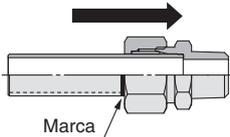
Retírala una vez y comprueba las dimensiones.



### Apriete

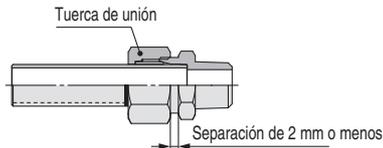
- 4 Tras comprobar las dimensiones, inserta la boquilla de nuevo en el cuerpo del racor. Comprueba que se ha insertado la boquilla hasta la marca.

Insertar hasta la marca.



- 5 Usando la herramienta de apriete, aprieta la tuerca de unión de modo que la separación entre el cuerpo del racor y la tuerca de unión sea de 2 mm o menos.

Aprieta la tuerca de unión de modo que la holgura sea de 2 mm o menos.



- 6 Tira de la boquilla con la mano para comprobar que está bien fijada. Antes de su utilización, tira nuevamente de la boquilla con la mano para confirmar que se ha ajustado firmemente y que no saldrá despedida durante el funcionamiento.



# Precauciones específicas del producto 1

Lee detenidamente las siguientes instrucciones antes de usar los productos. Consulta las normas de seguridad en la contraportada. Consulta otras precauciones en las «Precauciones en el manejo de productos SMC» o en el «Manual de funcionamiento» en el sitio web de SMC <https://www.smc.eu>

### Antes del uso

## ⚠ Advertencia

La presión del soplado de aire es bastante elevada, por lo que deberás evitar apuntar con el producto hacia otra persona durante su funcionamiento. Podría resultar peligroso para el personal.

Además, deberán tomarse las siguientes precauciones antes del uso.

1. Antes del uso, asegúrate de que la presión de soplado, o pulso de soplado, no provocará que los objetos circundantes se dispersen y lesionen o provoquen daños en las piezas, equipos, etc. que se encuentran en las proximidades.
2. Usa protección para los oídos, ya que la exposición a largo plazo al ruido puede provocar daños de audición.
3. Este producto no es un juguete. No juegues con él ni lo uses como pistola de aire como diversión.
4. La presión de aire puede hacer que la boquilla salga despedida durante el funcionamiento si la tuerca de unión no se aprieta adecuadamente. Para evitarlo, asegúrate de comprobar que la boquilla y el silenciador están bien fijados tirando de ellos con las manos antes del uso.
5. El agarre puede calentarse debido al funcionamiento repetido; no obstante, no se trata de una anomalía. Selecciona la especificación con reducido aumento de la temperatura (serie IBG2 únicamente) si un aumento de la temperatura del producto puede generar problemas.
6. Para obtener el máximo rendimiento de las especificaciones del producto (elevada presión de descarga), recomendamos instalar una boquilla específica en el lado de salida. El uso de una boquilla con un diámetro menor al de la boquilla específica generará un soplado continuo.

## ⚠ Precaución

Lee lo siguiente para usar el modelo IBG22 con especificación con función de impulsos.

1. Solo se puede seleccionar el modelo IBG1-12-10-(50, 100, 150)S de boquilla larga con boquilla con silenciador. Se pueden usar otras boquillas, pero la oscilación de la válvula principal puede aumentar el ruido de funcionamiento y reducir la vida útil.
2. Para cambiar la presión desde el lado de alta presión hacia el lado de baja presión, disminuye la presión gradualmente mientras sujetas la palanca.
3. Ten en cuenta que, si el diámetro de la boquilla es pequeño, el soplado de aire no se pulsa y se realiza un soplado continuo. Por tanto, no se puede usar en combinación con boquillas de conmutación.
4. Debido al funcionamiento mecánico intermitente mediante aire comprimido, el estado de descarga de aire puede variar dependiendo de la frecuencia de funcionamiento, la presión de alimentación, la temperatura, etc.

### Selección

## ⚠ Advertencia

### 1. Comprueba las especificaciones.

Los productos que se muestran en este catálogo están destinados únicamente para su uso en sistemas de aire comprimido. No trabajes a presiones, temperaturas, etc. distintas de las especificadas, ya que podría provocar daños o un funcionamiento defectuoso.

## ⚠ Precaución

1. No utilices la pistola de soplado sobre sustancias inflamables, explosivas o tóxicas como gas, gas combustible o refrigerante. Dichas sustancias podrían emanar del interior de la pistola de soplado.

### Montaje

## ⚠ Advertencia

### 1. Instala una válvula de parada en el lado de suministro de presión de la pistola de soplado.

En caso de fuga o daños inesperados, actuará como válvula de corte de emergencia.

### 2. Al instalar la boquilla en la pistola de soplado, coloca cinta sellante alrededor de las roscas de la boquilla.

### 3. Enrosca la boquilla al siguiente par de apriete sujetando las caras planas del lado de descarga o del soporte metálico. Como guía, es equivalente a 2 a 3 giros adicionales con una herramienta tras el apriete manual.



Rango de par de apriete de la boquilla	12 a 14 N·m
--	-------------

Un apriete insuficiente puede provocar que la boquilla se afloje.



## Serie IBG

# Precauciones específicas del producto 2

Lee detenidamente las siguientes instrucciones antes de usar los productos. Consulta las normas de seguridad en la contraportada. Consulta otras precauciones en las «Precauciones en el manejo de productos SMC» o en el «Manual de funcionamiento» en el sitio web de SMC <https://www.smc.eu>

### Conexionado

## ⚠️ Precaución

#### 1. Comprueba el modelo, el tipo y el tamaño antes de la instalación.

Confirma además que no hay ralladuras, arañazos o grietas en el producto.

#### 2. Preparación antes del conexionado

Antes y después de conectar los tubos es necesario limpiarlos exhaustivamente con aire o lavarlos para retirar virutas, aceite de corte y otras partículas del interior.

#### 3. Durante el apriete de las roscas, aprieta al par especificado en la tabla siguiente. Como guía, es equivalente a 2 a 3 giros adicionales con una herramienta tras el apriete manual.

El apriete de las roscas por encima del rango mostrado en la tabla siguiente puede provocar daños en el cuerpo.

Rosca macho	Par de apriete [N·m]
R1/4	12 a 14
R3/8	22 a 24

4. Cuando conectes un tubo, deja una longitud extra para permitir los cambios en la longitud del tubo debidos a la presión.
5. Confirma que no se dobla, gira ni se aplica una fuerza tensora ni carga momentánea en la conexión o el tubo. Esto puede provocar la fractura de los racores o el aplastamiento, rotura o aflojamiento de los tubos.
6. No arañes, enredes ni rayes el tubo. Esto puede provocar el aplastamiento, rotura o aflojamiento de los tubos.

### Lubricación

## ⚠️ Advertencia

#### 1. No lubrifiques el producto.

Puede provocar contaminación o daños en el objeto de destino.

### Suministro de aire

## ⚠️ Advertencia

#### 1. Utiliza aire limpio.

Evita utilizar aire comprimido que contenga productos químicos, aceites sintéticos con disolventes orgánicos, sal o gases corrosivos, ya que pueden originar daños o un funcionamiento defectuoso.

## ⚠️ Precaución

#### 1. Instala un filtro de aire

Instala un filtro de aire aguas arriba, cerca de la pistola de soplado. Selecciona un filtro de aire con un grado de filtración de 5 µm o inferior.

#### 2. Toma las medidas adecuadas para garantizar la calidad de aire, como es la instalación de un postrefrigerador, secador de aire o separador de agua.

El aire comprimido con gran cantidad de condensados puede ocasionar un funcionamiento defectuoso de la pistola de soplado o provocar contaminación o daños en el objeto de destino. Por tanto, toma las medidas adecuadas para asegurar la calidad de aire, como es la instalación de un refrigerador, secador de aire o separador de agua.

### Entorno de trabajo

## ⚠️ Advertencia

1. Evita utilizar el producto en entornos donde esté expuesto a gases corrosivos, productos químicos, agua salina, agua o vapor de agua. Evita utilizarlo en casos en los que exista contacto directo con cualquiera de los anteriores.
2. No expongas el producto a la luz directa del sol durante un periodo de tiempo prolongado.
3. Evita los lugares donde existan fuentes de calor cercanas.
4. No utilices el producto en lugares en los que la exposición a la electricidad estática puede representar un problema. Podría provocar un fallo del sistema o fallos de funcionamiento. Para el uso en dicho entorno, consulta con SMC.
5. Evita utilizar el producto en entornos donde se generen salpicaduras. Las chispas pueden provocar riesgo de incendio. Para el uso en dicho entorno, consulta con SMC.
6. Evita utilizar el producto en entornos donde esté expuesto directamente a aceite de corte, aceite lubricante o aceite refrigerante. Para el uso en dicho entorno, consulta con SMC.

### Mantenimiento

## ⚠️ Precaución

1. En las inspecciones periódicas, comprueba los siguientes elementos y sustituye piezas si es necesario debido a:
  - a) Ralladuras, arañazos, abrasión, corrosión
  - b) Fuga de aire
  - c) Dobleces, aplastamiento y giro de los tubos conectados
  - d) Endurecimiento, deterioro y ablandamiento de los tubos conectados
  - e) Aflojamiento de boquillas
2. Para retirar el producto, detén primero el suministro de presión, libera el aire comprimido del conexionado y comprueba el estado de la descarga a la atmósfera. No desmontes y modifiques el cuerpo del producto.
4. Dado que el contacto con disolventes como etanol puede provocar que la cubierta protectora se vuelva turbia o se agriete, ten cuidado durante la limpieza.



## Serie IBG

# Precauciones específicas del producto 3

Lee detenidamente las siguientes instrucciones antes de usar los productos. Consulta las normas de seguridad en la contraportada. Consulta otras precauciones en las «Precauciones en el manejo de productos SMC» o en el «Manual de funcionamiento» en el sitio web de SMC <https://www.smc.eu>

### Manipulación

## ⚠ Advertencia

1. La presión de aire puede hacer que la boquilla salga despedida durante el funcionamiento si no se fija adecuadamente. Para evitarlo, asegúrate de comprobar que la boquilla está bien fijada tirando de ella con las manos antes del uso.
2. Asegúrese de llevar protección para los ojos cuando utilice el producto para protegerse los ojos de las salpicaduras de partículas. Lleve también protección para los oídos, ya que la exposición al ruido puede provocar daños a largo plazo.
3. No orientes la punta de la boquilla a la cara ni a ninguna otra parte del cuerpo humano, ya que podrían producirse lesiones en el personal.
4. No uses este producto para limpiar o retirar sustancias tóxicas o químicas.
5. No dejes caer el producto, ni lo pises o golpees. Pueden producirse daños en el producto.
6. No uses este producto para perturbar el orden público ni generar problemas de higiene pública.
7. Este producto no es un juguete. Lee el manual de funcionamiento antes del uso.
8. Tras el soplado, asegúrate de colgar el producto en un gancho, etc.

Si el producto se deja en un lugar con abundante polvo, las partículas entrarán en el producto y pueden provocar un fallo de funcionamiento.



9. Cuando utilices o almacenes la pistola de soplado, confirma que no se dobla, gira ni se aplica una fuerza tensora ni carga momentánea en la conexión o el tubo. Esto puede provocar la fractura de los racores o el aplastamiento, rotura o aflojamiento de los tubos.

## ⚠ Precaución

1. La presurización de la conexión de descarga de soplado de aire puede provocar la rotura del producto.
2. En los modelos IBG11/IBG21, el nivel 4 de ajuste de soplado proporciona el máximo soplado. Si giras el regulador más allá del nivel 4, el producto puede romperse.
3. La frecuencia de trabajo se ajusta girando el tornillo en el modelo IBG22. Si el tornillo de regulación se gira en exceso, puede provocar un soplado de aire continuo.

## Normas de seguridad

El objeto de estas normas de seguridad es evitar situaciones de riesgo y/o daño del equipo. Estas normas indican el nivel de riesgo potencial mediante las etiquetas "**Precaución**", "**Advertencia**" o "**Peligro**". Todas son importantes para la seguridad y deben de seguirse junto con las normas internacionales (ISO/IEC) <sup>1)</sup> y otros reglamentos de seguridad.

-  **Precaución:** **Precaución** indica un peligro con un bajo nivel de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas.
-  **Advertencia:** **Advertencia** indica un peligro con un nivel medio de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.
-  **Peligro:** **Peligro** indica un peligro con un alto nivel de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.

- 1) ISO 4414: Energía en fluidos neumáticos – Normativa general para los sistemas.
- ISO 4413: Energía en fluidos hidráulicos – Normativa general para los sistemas.
- IEC 60204-1: Seguridad de las máquinas – Equipo eléctrico de las máquinas. (Parte 1: Requisitos generales)
- ISO 10218-1: Manipulación de robots industriales - Seguridad, etc.

## Advertencia

### 1. La compatibilidad del producto es responsabilidad de la persona que diseña el equipo o decide sus especificaciones.

Puesto que el producto aquí especificado puede utilizarse en diferentes condiciones de funcionamiento, su compatibilidad con un equipo determinado debe decidirla la persona que diseña el equipo o decide sus especificaciones basándose en los resultados de las pruebas y análisis necesarios. El rendimiento esperado del equipo y su garantía de seguridad son responsabilidad de la persona que ha determinado la compatibilidad del producto. Esta persona debe revisar de manera continua la adaptabilidad del equipo a todos los elementos especificados en el anterior catálogo con el objeto de considerar cualquier posibilidad de fallo del equipo.

### 2. La maquinaria y los equipos deben ser manejados sólo por personal cualificado.

El producto aquí descrito puede ser peligroso si no se maneja de manera adecuada. El montaje, funcionamiento y mantenimiento de máquinas o equipos, incluyendo nuestros productos, deben ser realizados por personal cualificado y experimentado.

### 3. No realice trabajos de mantenimiento en máquinas y equipos, ni intente cambiar componentes sin tomar las medidas de seguridad correspondientes.

1. La inspección y el mantenimiento del equipo no se deben efectuar hasta confirmar que se hayan tomado todas las medidas necesarias para evitar la caída y los movimientos inesperados de los objetos desplazados.
2. Antes de proceder con el desmontaje del producto, asegúrese de que se hayan tomado todas las medidas de seguridad descritas en el punto anterior. Corte la corriente de cualquier fuente de suministro. Lea detenidamente y comprenda las precauciones específicas de todos los productos correspondientes.
3. Antes de reiniciar el equipo, tome las medidas de seguridad necesarias para evitar un funcionamiento defectuoso o inesperado.

### 4. Contacte con SMC antes de utilizar el producto y preste especial atención a las medidas de seguridad si se prevé el uso del producto en alguna de las siguientes condiciones:

1. Las condiciones y entornos de funcionamiento están fuera de las especificaciones indicadas, o el producto se usa al aire libre o en un lugar expuesto a la luz directa del sol.
2. El producto se instala en equipos relacionados con energía nuclear, ferrocarriles, aeronáutica, espacio, navegación, automoción, sector militar, tratamientos médicos, combustión y aparatos recreativos, así como en equipos en contacto con alimentación y bebidas, circuitos de parada de emergencia, circuitos de embrague y freno en aplicaciones de prensa, equipos de seguridad u otras aplicaciones inadecuadas para las características estándar descritas en el catálogo de productos.
3. El producto se usa en aplicaciones que puedan tener efectos negativos en personas, propiedades o animales, requiere, por ello un análisis especial de seguridad.
4. Si el producto se utiliza un circuito interlock, disponga de un circuito de tipo interlock doble con protección mecánica para prevenir averías. Asimismo, compruebe de forma periódica que los dispositivos funcionan correctamente.

## Precaución

### 1. Este producto está previsto para su uso industrial.

El producto aquí descrito se suministra básicamente para su uso industrial. Si piensa en utilizar el producto en otros ámbitos, consulte previamente con SMC. Si tiene alguna duda, contacte con su distribuidor de ventas más cercano.

## Garantía limitada y exención de responsabilidades. Requisitos de conformidad

El producto utilizado está sujeto a una "Garantía limitada y exención de responsabilidades" y a "Requisitos de conformidad". Debe leerlos y aceptarlos antes de utilizar el producto.

### Garantía limitada y exención de responsabilidades

1. El periodo de garantía del producto es de 1 año a partir de la puesta en servicio o de 1,5 años a partir de la fecha de entrega, aquello que suceda antes. <sup>2)</sup> Asimismo, el producto puede tener una vida útil, una distancia de funcionamiento o piezas de repuesto especificadas. Consulte con su distribuidor de ventas más cercano.
  2. Para cualquier fallo o daño que se produzca dentro del periodo de garantía, y si demuestra claramente que sea responsabilidad del producto, se suministrará un producto de sustitución o las piezas de repuesto necesarias. Esta garantía limitada se aplica únicamente a nuestro producto independiente, y no a ningún otro daño provocado por el fallo del producto.
  3. Antes de usar los productos SMC, lea y comprenda las condiciones de garantía y exención de responsabilidad descritas en el catálogo correspondiente a los productos específicos.
- 2) Las ventosas están excluidas de esta garantía de 1 año. Una ventosa es una pieza consumible, de modo que está garantizada durante un año a partir de la entrega. Asimismo, incluso dentro del periodo de garantía, el desgaste de un producto debido al uso de la ventosa o el fallo debido al deterioro del material elástico no está cubierto por la garantía limitada.

### Requisitos de conformidad

1. Queda estrictamente prohibido el uso de productos SMC con equipos de producción destinados a la fabricación de armas de destrucción masiva o de cualquier otro tipo de armas.
2. La exportación de productos SMC de un país a otro está regulada por la legislación y reglamentación sobre seguridad relevante de los países involucrados en dicha transacción. Antes de enviar un producto SMC a otro país, asegúrese de que se conocen y cumplen todas las reglas locales sobre exportación.

## Precaución

### Los productos SMC no están diseñados para usarse como instrumentos de metrología legal.

Los productos de medición que SMC fabrica y comercializa no han sido certificados mediante pruebas de homologación de metrología (medición) conformes a las leyes de cada país. Por tanto, los productos SMC no se pueden usar para actividades o certificaciones de metrología (medición) establecidas por las leyes de cada país.

## Normas de seguridad

Lea detenidamente las "Precauciones en el manejo de productos SMC" (M-E03-3) antes del uso.

## Historial de revisión

<b>Edición B</b>	- Se ha añadido la serie IBG2. - El número de páginas ha incrementado de 8 a 12.	BQ
<b>Edición C</b>	- Se ha añadido un modelo con función de impulsos a la serie IBG2. - El número de páginas se ha incrementado de 12 a 16.	

## SMC Corporation (Europe)

<b>Austria</b>	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office.at@smc.com
<b>Belgium</b>	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
<b>Bulgaria</b>	+359 (0)2807670	www.smc.bg	sales.bg@smc.com
<b>Croatia</b>	+385 (0)13707288	www.smc.hr	sales.hr@smc.com
<b>Czech Republic</b>	+420 541424611	www.smc.cz	office.at@smc.com
<b>Denmark</b>	+45 70252900	www.smc.dk.com	smc.dk@smc.com
<b>Estonia</b>	+372 651 0370	www.smcee.ee	info.ee@smc.com
<b>Finland</b>	+358 207513513	www.smc.fi	smc.fi@smc.com
<b>France</b>	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	supportclient.fr@smc.com
<b>Germany</b>	+49 (0)61034020	www.smc.de	info.de@smc.com
<b>Greece</b>	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
<b>Hungary</b>	+36 23513000	www.smc.hu	office.hu@smc.com
<b>Ireland</b>	+353 (0)14039000	www.smcautomation.ie	technical.ie@smc.com
<b>Italy</b>	+39 03990691	www.smcitalia.it	mailbox.it@smc.com
<b>Latvia</b>	+371 67817700	www.smc.lv	info.lv@smc.com

<b>Lithuania</b>	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info.lt@smc.com
<b>Netherlands</b>	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
<b>Norway</b>	+47 67129020	www.smc-norge.no	post.no@smc.com
<b>Poland</b>	+48 22 344 40 00	www.smc.pl	office.pl@smc.com
<b>Portugal</b>	+351 214724500	www.smc.eu	apoiocliente.pt@smc.com
<b>Romania</b>	+40 213205111	www.smcromania.ro	office.ro@smc.com
<b>Russia</b>	+7 (812)3036600	www.smc.eu	sales@smcru.com
<b>Slovakia</b>	+421 (0)413213212	www.smc.sk	sales.sk@smc.com
<b>Slovenia</b>	+386 (0)73885412	www.smc.si	office.si@smc.com
<b>Spain</b>	+34 945184100	www.smc.eu	post.es@smc.com
<b>Sweden</b>	+46 (0)86031240	www.smc.nu	order.se@smc.com
<b>Switzerland</b>	+41 (0)523963131	www.smc.ch	helpcenter.ch@smc.com
<b>Turkey</b>	+90 212 489 0 440	www.smcturkey.com.tr	satis.tr@smc.com
<b>UK</b>	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales.gb@smc.com
<b>South Africa</b>	+27 10 900 1233	www.smcza.co.za	Sales.za@smc.com